**名古屋大学こすもす保育園　利用申請書**

**Application of Admission to COSMOS Nursery School, Nagoya University**

申込日 Date of Application：Year　　　　年 / Month　　　　月 / Day　　　　日

名古屋大学総長　殿　To：President, Nagoya University

|  |
| --- |
| 　下記のとおり、名古屋大学こすもす保育園への入園を申し込みます。利用に際しては、名古屋大学こすもす保育園利用細則その他の定めを遵守します。I hereby apply for admission to the Cosmos Nursery School, Nagoya University. I will abide by the Detailed Rules on the Use of the Nagoya University Cosmos Nursery School and other relevant rules and regulations.学内所属先 Name of your affiliated School/Department/Division：　　　　　　　　　　　　　　　　　職名 Position：　　　　　　　　　　　　　　　　　　　申請者名（子どもの保護者で名古屋大学構成員）Applicant’s name (parent/guardian who is a NU staff/student)：　＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿現住所Current address： 〒　　　　　　　 電　話 Tel. No.（自宅 Home： 　 　/携帯Mobile： /内線Campus Ext. No.：　　　　）メールemail：　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　出産等で居所を変更される場合の連絡先 Tel. No. in case of address change due to childbirth, etc. Tel. No.：　　　　　　　　　　　　　　 |

**子どもについて About the Child**

１．2025年4月1日現在での年齢 Age as of April 1st, 2025：＿＿＿＿歳 years old

２．住所 Address □申込者と同じ（の予定） (Will be) same as the applicant above

□申込者と別（の予定）(Will be ) different from the applicant above：

　　　　　　　　　＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

３．○出生予定日 Expected date of birth：　year　　　　　年 / month　　　　　月 / day　　　　　日

*→次ページ保護者等の欄へPlease skip to the next item “About the child’s parents/guardians, etc.”*

○生年月日 Date of birth： year　　　　　年 / month　　　　　月 / day　　　　　日

○氏名 Name in Roman letters：

（フリガナ (in katakana)：　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

○性別 Sex： □女 Female　　□男 Male

○健康状況 Health condition：

・出生時の体重 Weight at Birth：　　　　　　kg　・在胎週数 Gestational Period：　　　　　週weeks

・1ヶ月以上の入院歴はありますか。Does the child have a history of in-patient treatment for 1 month or more?

□無 No　□有 Yes（疾患名 Name of Condition：　　　　　　　　　　　　　　　　 　　　　　）

・現在、定期的に病院を受診していますか。Is the child currently undergoing regular out-patient care?

　　　　□受診してない No

　　　　□受診している Yes（疾患名 Name of Condition：　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

 　　（医療機関名 Name of Hospital：　　　　　　　 ）

・現在、食物アレルギーはありますか。Is the child allergic to any food substances?

□無 No　□有 Yes（食物名 Name of Food：　　　　　　　　　　　　　　　　 　　　　　　）

４．現在の昼間の保育場所 Current daytime child care：

□親が育児休業(暇)中 One of the parents is on child care leave.　（□母親Mother　□父親Father）

□自宅で親以外の家族が保育している。 Taken care of at home by some family member other than parents

□自宅でベビーシッターが保育している。 Taken care of at home by a babysitter

□保護者の職場や学校に同行している。 Taken care at one of the parents’ work or study place

□自宅以外の次の場所で保育している。 Taken care of outside her/his home at the following place：

□祖父母宅 at grandparents’ home 　　□親類・知人宅 at relatives’/friends’ home

□他の保育園・幼稚園 at another nursery school/kindergarten

（名称と住所 Its name and address： 　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

**漏れなく**記入してください。

**Please make sure to answer all the questions.**

**保護者等についてAbout the child’s parents/guardians, etc.**

1. **申請者**と**その配偶者等**について

 About the applicant and her/his spouse and partner.：

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **項目　Item** | **申請者 About applicant** | **配偶者等 About spouse/partner** |
| フリガナ氏名 Name |  |  |
|  |  |
| 子どもとの関係Relationship with the child | * 母親Mother　　□　父親 Father
* その他Other（関係）：（　　　　　　）
 | * 母親Mother　　□　父親 Father
* その他Other（関係）：（　　　　　　）
 |
| ***就労（予定）Working/planning to work*** |
| 勤務（予定）場所Place of work | * 名古屋大学 Nagoya University

学部・研究科 School/Graduate School：（　　　　　　　　　　　　　　　　　）職名 Position：（　　　　　　　　　　　） | * 名古屋大学 Nagoya University

学部・研究科 School/Graduate School：（　　　　　　　　　　　　　　　　　）職名 Position：（　　　　　　　　　　　） |
| 　　　 | * 名古屋大学以外 In another organization

名称/住所/部署/職名Name/Address/Department/position：（　　　　　　　　　　　　　　　　　） |
| * 名古屋大学へ着任予定

着任予定年月日 If planning to work at Nagoya University, please specify the starting date：（　　　　　　　　　　　　　　　） | * 就職予定

就職予定年月日 If planning to work, please specify the starting date：（　　　　　　　　　　　　　　　） |
| 勤務形態 Working conditions | * 常勤Full-time　　□　非常勤Part-time
 | □　常勤Full-time　　□　非常勤Part-time |
| 任期の有無Is your position fixed-term?有の場合はその任期If yes, please specify the term.□　有 Yes（　　　　　　） □　無 No | 任期の有無Is your position fixed-term?有の場合はその任期If yes, please specify the term.□　有 Yes（　　　　　　） □　無 No |
| 週の勤務日 working days in a week：（　　　　　　　　　）週の勤務時間 working hours in a week：（　　　　　　　　　　　　　） | 週の勤務日 working days in a week：（　　　　　　　　　　）週の勤務時間 working hours in a week：（　　　　　　　　　　　　　） |
| ***就学（予定） Studying*** |
| 就学場所Place of study | * 名古屋大学Nagoya University

学部・研究科名 School/Graduate School：（　　　　　　　　　　　　　　　）学年Year：（　　　　　　） | * 名古屋大学Nagoya University

学部・研究科名 School/Graduate School：（　　　　　　　　　　　　　　　）学年Year：（　　　　　　） |
| * 名古屋大学以外 Other institution

機関名と所属身分 Institution’s name & enrollment status：（　　　　　　　　　　　　　　　） | * 名古屋大学以外 Other institution

機関名と所属身分 Institution’s name & enrollment status：（　　　　　　　　　　　　　　　） |
| 就学形態Type of Study Enrollment | * 正規生Degree seeking

学年year：（　　　　　　）* 研究生 Research student
* 聴講生など Auditor & others
 | * 正規生Degree seeking

学年year：（　　　　　　）* 研究生 Research student
* 聴講生など Auditor & others
 |
| 週当たりの就学日・時間Studying days and hours/week：（　　　　　　　　　　　　　　） | 週当たりの就学日・時間Studying days and hours/week：（　　　　　　　　　　　　　　） |
| ***育児休業、産前・後休暇（予定）Maternity/child care leave*** |
| 申請（予定）期間 (Planned) period of the leave |  |  |
| その他、昼間保育を必要とする特記事項(幼児養育中、介護中、療養中など）や、就学予定の場合は、その年月日を記載してください。Other special remarks related to why daytime child care is needed, such as bringing up another child, looking after an elder family member, being under medical care, etc.If planning to study, please specify the starting date. |
|  |

２．子どもの**祖父母**について（祖父母がいる場合）About the child’s grandparents, if any

□　日常的に育児の援助ができる。 Can usually help with child-care.

□　時々育児の援助ができる。 Can sometimes help with child-care.

□　育児の援助は全くできない。 Cannot help with child-care.

祖父母の住所 Address of grandparents：

母方 Child’s mother’s parents：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

父方 Child’s father’s parents：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

特記事項 Other issues regarding grandparents：

３．子どもの兄弟姉妹についてAbout the child’s sisters/brothers, if any

　　**2025年4月1日現在**の年齢Age as of **April 1st, 2025**：　　　　　　　　歳 years old

□　こすもす保育園に在園している。 Currently enrolled in Cosmos Nursery School

　□　現在他の保育園に在籍している。 Currently enrolled in another nursery school

　□　同時にこすもす保育園に申請している。 Applying to Cosmos Nursery School at the same time

 □　小中学校以上 Elementary/middle school students or older

　□　その他 Other：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**保育希望について About child-care related preferences**

こすもす保育園利用細則をご参照ください。Please refer to the Detailed Rules on the Use of the Nagoya University Cosmos Nursery School (in Japanese only)： http：//www.nagoya-u.ac.jp/kisoku/document/frame/fr00001846.htm

１．保育希望期間 Desired period of child care：

 　From year 　　　　　　年 / month　　　　　　月 / day　　　　　　日 から

To year　　　　　　年 / month　　　　　　月 / day　　　　　　日 まで

※入園した園児が３歳児進級時には、改めて選考します。 When the admitted child reaches 3 years of age, he/she will go through another screening process.

２．保育希望**コアタイム**＊Desired **Core Time**\* of child care：

　　 \*8：00-19：00の基本保育時間内 within the basic care time of 8：00-19：00

 　□ A： １０時間 10 hours/day　　　□ B： ８時間 8 hours/day

月 Mondays ～ 金 Fridays：from　　　　：　　　　～　to　　　　：

　　※10ヶ月までのお子さんについては、B保育でお申し込みください。For children under 10 months of age, please apply for Core-time B (8 hours can be used between 8：00 and 19：00 in a day).

３．上記コアタイム以外の希望保育時間 Desired time of child care, other than the core time mentioned above.：

 月 Mondays ～ 金 Fridays：　　　　　時間 hours/day（ from　　　：　　　～ to　　　：　　　）

４．食事や使用言語、習慣等についての保育希望\* Desired conditions of child care, regarding food, language, customs, etc.

\*申し込み時に記入がない場合には、入園後の対応が困難になりますので、わかる範囲は必ずご記入ください。Please specify in detail.Unless specified in this application, it will be difficult to manage your child’s needs at school.

　　□食事制限がある　The child has food restrictions.：

 　□食事制限はない The child does not have any food restrictions.

 　□生活上の制限が特にある 例：砂に触れない等 The child has daily. restrictions.Ex. Can not touch sand, etc.：

　　□生活上の制限は特にない The child does not have any daily restrictions.

家庭での日常使用言語 Language used at home：

言語について特記事項 Special Remarks regarding language：

５．こすもす保育園での保育の必要性についてのその他特記事項（あれば）

 Other special remarks related to why the child needs to be cared for in Cosmos Nursery School (if any)

|  |
| --- |
|  |

６．他園との併願状況について Please describe the status of the applications to other childcare institutions.

※応募者が多数となり入園できないことがありますので、他園へもお申込みいただくようお願いいたします。

 　Due to the number of applicants, your admission cannot be guaranteed. Please apply to other nursery schools as well.

|  |
| --- |
|  |

個人情報の取り扱い

１．個人情報については、「独立行政法人等の保有する個人情報の保護に関する法律」及び「名古屋大学個人情報保護規程」等に基づき、適切に管理し、原則として利用目的以外には使用しません。

２．申請時に得た住所、氏名、生年月日その他の個人情報については、入園手続業務及び保育を行うために利用します。

３．保育については、業務を本学より当該業務の委託を受けた業者（以下「受託業者」という）において行うため、受託業者に対して、委託した業務を遂行するために必要となる限度内で個人情報の全部又は一部を提供します。なお、これらの情報は上記保護規程等に基づき、秘密保持等について委託契約書に明記するとともに、委託先の管理体制、個人情報の管理状況について確認し、適切に管理します。

\*申請書の項目や文章、および上記取り扱いについての文章の原文は日本語であり、英語部分は便宜上付した訳文です。

Privacy Policy

(1) All personal information will be managed in accordance with the "Act on the Protection of Personal Information Held by Incorporated Administrative Agencies, etc." and the "Nagoya University Rules on the Protection of Personal Information", and as a matter of principle will not be used for any other purposes.

(2) Personal information provided in this application such as names, addresses, birth date, etc, will be used only for the purposes of admission to the nursery school and providing child care.

(3) All or part of the personal information provided by applicants may be provided to contractors entrusted with conducting the affairs consigned to them by the University (hereinafter referred to as the "Contractors") within the scope necessary to conduct the aforementioned consigned affairs. In addition, to appropriately manage any information provided to Contractors in accordance with the confidentiality laws etc. mentioned above, the Contractor's obligation of Confidentiality will be clearly stipulated in the Consignment Contract and the Contractor's confidentiality management system and personal information management conditions will be verified.

\*Please note that only the content in Japanese is considered official, and English translations are only provided for your convenience.